

ghom / engo vndan takno jnnan gardha oc vtan jnnan wato oc thorro / swa at han' mædh sinom arfwm maa thæssin godzin alleledhis skipa som honom nyttast oc betzt synis ' hwilkit forscripna godz nyathorp · jak honom vplatit hafwer mædh fastom oc allom skælom jnnan 'grønahøgx sokn ✦ oc thæsse waro ther fasta til / først herra<sup>a</sup> ysaker<sup>a</sup> j høsnom herra · joan j · bønø / andris j lenundathorp · hæghe j kalwarydhe · bendict j tomathorpe<sup>a</sup> · ærwider<sup>b</sup> ther samma stadz · 'Anunder j kølaby · laurens i affærdhom · magnus<sup>a</sup> j · nyathorpe pæther fiskare · tyke laurenzson · 'oc lasse jonsson / Oc til vitnisbyrd hafwer jac betit herra ysakx<sup>a</sup> jncighle j · høsnom herra joans' j bønø Oc herra thyrgilsa j kyluingarydh mædhan wi æy siælff jncighle hafwm · Datum 'in vinzthorpe Anno domini M ccc lx sexto die beati michaelis archangeli jn testimonium premissorum

Samtliga 3 sigill saknas, men sigillremsorna hänga kvar.

På baksidan med 1400-tals stil: nytorp

Med 1500-tals hand: paa nýtørph

Med 1600-tals hand: Påå Nýtørp inf. 1366.

Brevnummer: 237.

<sup>a</sup> Ordet förtydligat i sen tid genom ifyllt bläck.

<sup>b</sup> Senare förtydligat; ærlendin N.

7426

1366 oktober 1

Bohus

Konung Håkan kungör, att han givit Lars Björnsson (bjälke) Håvrestrom på Dalsland till evärdelig ägo. Om Lars Björnsson se S. Engström, Bo Jonsson I (1935), passim. Jfr SD 6985, 6988.

Avskrift i Lars Sparres kopiebok B 16 (förr J 7), fol. 22 r, under nummer 28., Sv. Riksark.

Avskrift av G. Rosendalius (med förbättrade språkformer) efter B 16 i Peringskiölds Dipl. Regum E 12 i Vitterhetsak:s dep. i Sv. Riksark.

Tryck (efter Peringskiöld): A. Lignell, Beskrifning öfver Grefskapet Dal II (1852), s. 60–61 (med fel datum 4/6); Dipl. Norv. VI (1863), s. 314, nr 268.

Omnämnt: O. (von) Dalin, Svea rikets historia 2, 1. uppl. (1750), s. 547, not r.

Fört. efter Dalin i Kronologiskt register öfver tryckta handlingar i svenska historien III (Bih. till Handl. rör. Skandinaviens hist. 3, 1817), s. 24, under fel dag 4/10.

Här tryckt efter B 16.

Alle men som thätta bref höre eller see, sender Håkquon medh Gudz nadi Noriges oc Swerik konunger helsan medh Gudi etc. Wij kungörum thet allom mannom, at wij för troskap och kerleks skuld, som wij oss förmodhom aff hetherlikom Manne, oss elskälikum Lafrindz Biörnsson, Tha hafuum wij gifuit oc vnt hanum hawitz fors vppå dal, til ewertelik egha, som han oss för hafthæ vplatit. Förbiudhom wij harthæliska widher war nådher hwariom manne, then samma Lafrins ther vppå nåkerlund hindra. Datum Baghæhws Anno Domini M: CCC: LX: sexto, quinta feria proxima post Michaelis.

Sigillremsan, skuren ur pergamentets nedre kant, är avbildad under texten, men däremot ej sigillet, som tydligen saknades, då avskriften togs.